

TATHMINI YA AFYA MARA UNAPOFIKA AUSTRALIA Kwa waliofika kibinadamu

Mara tu baada ya kufika Australia, utapewa miadi na Daktari (anayeitwa "GP") na muuguzi kwa ajili ya tathmini ya afya.

Hata kama wewe sio mgonjwa, ni muhimu kwako na watoto wako kuhudhuria miadi hii ya Tathmini ya Afya ili kuangalia afya yako, kupata karatasi za kuchukulia dawa na matibabu ikiwa unahitaji. Daktari wako pia ataamua kama unahitaji kuonana na Mtaalamu na kuandaa rufaa. Uteuzi huu si wa lazima lakini unapendekezwa.



Tayari nilikuwa nimechunguzwa afya yangu wakati wa kupata viza yangu, kwa hivyo kwa nini ninahitaji tathmini ya afya?

Uchunguzi wa awali wa matibabu ulihusiana na ombi lako la viza na haukuwa ukaguzi wa jumla wa afya na ustawi.

Tathmini ya afya inajumuisha vipimo tofauti ili kuangalia afya yako na kukuunganisha na huduma zingine za afya au programu zinazopendekezwa za uchunguzi wa afya (kama vile daktari wa meno au daktari wa macho). Tathmini ya afya inakuunganisha na daktari ambaye unaweza kuendelea kumuons kwa huduma zinazoendelea.

Tathmini ya afya ni nini?

Tathmini ya afya ni kwa kila mtu anayefika Australia, pamoja na watoto. Inaweza **kuchukua hadi saa moja au zaidi na unaweza kuhitaji zaidi ya miadi mmoja**. Inaweza kujumuisha yafuatayo:

- Maswali kuhusu afya yako
- Uchunguzi wa kimwili
- Kukusanya sampuli za damu, mkojo na kinyesi
- Chanjo

Muuguzi na/au daktari anaweza kuuliza ikiwa matukio ya zamani yanaathiri jinsi unavyohisi na jinsi unavyotulia katika kuishi nchini Australia. Kuna huduma maalum ambazo zinaweza kukusaidia na mafadhaiko haya.

Una haki ya kuuliza maswali kuhusu vipimo, magonjwa na matibabu yoyote yanayotolewa.

Kwa nini ninahitaji chanjo?

- Ni njia bora na salama ya kujilinda wewe mwenyewe, watoto wako na jamii nzima.
- Kujiandikisha shuleni na kulea watoto ni vyema ikiwa mtoto wako amechanjwa kikamilifu.
- Ili kupokea malipo fulani ya Centrelink watoto wako wote wanahitaji kuchanjwa kikamilifu.



Lazima uhakikishe watoto wako wote wanakamilisha chanjo zao katika muda uliowekwa. Muuguzi katika kliniki atakuambia wakati miadi ni. Ikiwa mtoto wako anakamilisha chanjo yake, Centrelink inaweza kuhitaji barua kutoka kwa daktari wao kueleza hili ili malipo yako yaendeleo.

Tayari nilikuwa na chanjo kwa nini ninahitaji kuzipata tena?

Kuna baadhi ya chanjo zinazotolewa nchini Australia ambazo wewe au mtoto wako huenda hamkupewa hapo awali.

Ikiwa unaweza kutoa rekodi iliyotafsiriwa ya wewe na ya chanjo za mtoto wako, hizi zinaweza kuingizwa kwenye Rejesta ya Chanjo ya Australia na daktari wako na huenda zisihitaji kurudiwa. Unaweza kupata rekodi zako kuweza kutafsiriwa bila malipo. Inaweza kuchukua hadi siku 30 <https://translating.homeaffairs.gov.au/en/about-this-service/>

Ikiwa huna rekodi ya chanjo zilizopita unaweza kuhitaji kuwa nazo tena. Hii ni salama na muuguzi wako au daktari wako anaweza kujadili hili na wewe katika miadi yako.

Je, niende na nini kwenye miadi yangu ya matibabu (ikiwa unayo)?

- Kadi ya Medicare au nambari ya Medicare
- Rekodi za chanjo na habari kuhusu historia yako ya matibabu
- Kadi ya Huduma ya Afya ya Australia

Ni nini hufanyika baada ya miadi ya tathmini ya afya?

Muuguzi au GP anaweza kukuuliza urudi wakati matokeo ya kipimo yanapokuwa tayari. Hii ni ili matibabu au rufaa yoyote iweze kupangwa kwa ajili yako.

Je, inagharimu kupata tathmini ya afya?

Hapana, tathmini hii ya afya ni bure.

Lakini ukielekezwa kwenye vipimo zaidi kama vile X-rays au kuonana na Mtaalamu, miadi hii inaweza isishughulikiwe kikamilifu na Medicare na unaweza kulipa ada. Uliza GP wako ushauri na uangalie na huduma kama "bili kubwa" (hii inamaanisha hakuna gharama kwako).

Je, afya yangu itaathiri viza yangu?

Hapana.

Taarifa zote na matokeo ya ukaguzi wa afya ni ya faragha na ya siri na hayatatolewa kwa watu ambao hawahusiki na huduma yako ya afya bila idhini yako. Wahudumu wa afya hawaruhusiwi kujadili matatizo yako ya matibabu na mtu yeyote, mbali na wahudumu wengine wa afya wanaohusika na huduma yako. Taarifa hiyo haitaathiri hali yako ya ukaaji nchini Australia

Je, ninaweza kufanya nini ikiwa sizungumzi au kuelewa Kiingereza?

Ikiwa Kiingereza si lugha yako ya kwanza, mkalimani anaweza kukusaidia kuzungumza na kuelewa wahudumu wa afya. Tafadhali uliza huduma ya afya kuagiza mkalimani au piga simu **Huduma ya Ukalimani wa Simu (TIS)** kwa **131 450**. Huduma ya Ukalimani ni bure kwa daktari wako kutumia.



Taarifa za Afya Zilizotafsiriwa www.healthtranslations.vic.gov.au